



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2570**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
7 МАРТА 1985 ГОДА

Сороковой  
год

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2570) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Пред- седателя Совета Безопасности (S/16983) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2570-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 7 марта 1985 года, 15 час.

Нью-Йорк

**Председатель:** г-н Блез РАБЕТАФИКА  
(Мадагаскар).

*Присутствуют представители следующих государств:* Австралии, Буркина-Фасо, Дании, Египта, Индии, Китая, Мадагаскара, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/2570)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:  
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16983).

*Заседание открывается в 16 час. 20 мин.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Положение на Ближнем Востоке:**

письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16983)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решением Совета, принятым на его 2568-м заседании, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета; я приглашаю представителей Израиля, Катар и Сирийской Арабской Республики занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

*По приглашению Председателя г-н Фахури (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Неганьяху (Израиль), г-н аль-Кавари (Катар) и г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том,

что мною получены письма от представителей Алжира, Бангладеш, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Демократического Йемена, Исламской Республики Иран, Иордании, Кубы, Объединенных Арабских Эмиратов и Югославии, в которых содержится просьба пригласить их для участия в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Джуди (Алжир), г-н Васиуддин (Бангладеш), г-н Ле Ким Чунг (Вьетнам), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н аль-Альфи (Демократический Йемен), г-н Раджан-Хорасани (Исламская Республика Иран), г-н Салах (Иордания), г-н Орамас Олива (Куба), г-н ат-Шаали (Объединенные Арабские Эмираты), г-н Голоб (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В распоряжении членов Совета имеется документ S/17000, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Ливаном. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/16990 и S/16997 от 26 февраля и от 4 марта 1985 года, соответственно, в которых содержатся тексты двух писем, адресованных Генеральному секретарю представителем Ливана при Организации Объединенных Наций; документ S/17007, в котором содержится текст письма представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 6 марта 1985 года на имя Генерального секретаря, и документ S/17008, в котором содержится текст письма представителя Индии от 6 марта 1985 года на имя Генерального секретаря.

4. Я предоставляю слово первому оратору — представителю Ливана.

5. Г-н ФАХУРИ (Ливан) (*говорит по-арабски*): С момента проведения 28 февраля 1985 года первого заседания Совета по рассмотрению жалобы Ливана в адрес Израиля [2568-е заседание] мы наблюдаем, как и ожидалось, бесчеловечную эскалацию практики и политики Израиля, например убийства, совершенные в Святых местах, о чем

указывается в моем письме от 4 марта на имя Генерального секретаря [S/16997]. Израильские оккупационные власти приступили к крупным военным операциям, в которых участвуют почти 800 солдат, более 50 бронемашин — танков, боевых машин пехоты, бульдозеров, — и окружили и атаковали населенный пункт Маарака, находящийся южнее реки Литани, где расположен французский контингент Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Во время этой операции 350 жителей было арестовано, и после допроса 17 из них увезли в неизвестном направлении. Израильские войска разрушили четыре дома и уничтожили одну автомашину. Операция продолжалась 24 часа, в течение которых проводились обыски в поисках оружия и взрывчатки, а обыски эти проводились израильскими властями со всей уже привычной жестокостью.

6. Перед тем как покинуть деревню, израильские войска заложили взрывчатку в мечети Хусайнии и взорвали ее 4 марта, когда там собралось около 200 человек. В результате взрыва погибло 16 человек, в том числе маленький мальчик, 100 человек было ранено, причем некоторые из них находятся в критическом состоянии. После этого взрыва израильские войска воспрепятствовали въезду в деревню машин «скорой помощи» и других спасательных автомашин, окружили больницу Джебель-Аамель в городе Тир, ближайшую к Маарака, и в целях запугивания начали стрелять в воздух. Когда французские войска пытались оказать гуманитарную помощь и перевезти раненых в больницу, израильские войска силой ворвались в больницу и избили врачей, медсестер и пациентов.

7. Вина за эту кровавую расправу лежит на Израиле и его оккупационных силах. Они несут за это прямую ответственность, от которой им не уйти, как это пытался сделать представитель Израиля в документе S/17007 от 6 марта. Трудно поверить в то, что эти силы, в течение 24 час. проводя обыски в поисках оружия и обнаружив, согласно их заявлениям, целый арсенал, которого было бы достаточно для оснащения военного подразделения, не смогли найти одного крупного взрывного устройства, с помощью которого была разрушена мечеть Хусайния. Они обыскивали даже детские кровати. Солдат сломал одному ребенку ноги, ударив по его кровати прикладом. Их вина тем серьезнее, что взрыв и последовавшая за ним расправа были совершены в священном месте. Это вопиющее нарушение элементарных норм международной морали, международного права и положений документов.

8. Ливан, осуждая это зверское преступление и убийства, которые пополнили длинный список совершенных Израилем кровавых расправ, вновь просит Совет осудить эти действия и практику и незамедлительно принять эффективные меры, с тем чтобы положить им конец. Израиль вновь доказал, что не питает уважения к святым местам и их неприкосновенности, и вновь продемонстриро-

вал свое презрение к резолюциям Совета и к присутствию ВСООНЛ, ставших результатом воплощения в жизнь этих резолюций.

9. 5 марта в 18 час. израильское танковое подразделение в составе трех танков и других подвижных средств вошло в деревню Сила, в которой был дислоцирован контингент ВСООНЛ из Ганы. Израильские войска собрали жителей деревни — мужчин, женщин и детей — в школе, допросили их, произвели обыск в их жилищах, арестовали трех человек, а одного убили. Несколько позже в этом же районе было обнаружено еще одно неопознанное тело.

10. Вчера официальный представитель ВСООНЛ подтвердил сообщение о том, что израильские войска вторглись в деревню Бидьяс, расположенную к востоку от города Тир, произвели обыск в домах, допросили жителей и задержали 30 человек на пропускном пункте, который они установили на дороге, ведущей из Тира в Тэйр-Дибба.

11. Тогда же израильские войска применили танковые орудия, минометы и тяжелое автоматическое оружие против одного из подразделений ливанской армии в городе Арзаи, к северу от реки Литани, в районе, которой был оставлен израильскими войсками несколько недель назад. Израильские войска арестовали пятерых иностранных и двоих ливанских журналистов, в том числе корреспондента агентства Ассошиэйтед Пресс, под предлогом того, что они запретили журналистам въезд в оккупированные районы Ливана.

12. Что же тогда остается от прав человека, если людям не разрешают посещать святые места и обращаться в больницу за помощью? Что остается от свободы печати и свободы мнения, если они подвергаются контролю и если арестовывают журналистов?

13. Совет больше не может тянуть с выполнением возложенной на него ответственности и принятием справедливого решения в отношении требований Ливана, содержащихся в проекте резолюции, который мы представители позавчера [S/17000]. Если Совет не осудит расправы, совершенные в священных местах отправления культа, если он не осудит такую произвольную и бесчеловечную практику, как убийства, аресты, депортация и уничтожение, то что же тогда он должен осуждать?

14. Каждый член Совета несет ответственность перед народами мира и перед историей. Правительство и народ Ливана хотят, чтобы Совет, действуя в соответствии с возложенной на него ответственностью, принял проект резолюции и последовал примеру неприсоединившихся стран, которые полностью и решительно поддержали наши требования.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор — представитель Алжира. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

16. Г-н ДЖУДИ (Алжир) (*говорит по-французски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне от имени алжирской делегации сердечно поздравить вас с занятием поста Председателя Совета в марте. Мы особенно рады видеть вас на посту Председателя Совета, поскольку вы представляете Мадагаскар, для которого всегда была характерна постоянная поддержка справедливости во всем мире и с которым моя страна имеет особенно тесные отношения, особые еще и потому, что мы расположены на одном континенте, в Африке, и принадлежим к одному политическому движению — Движению неприсоединения. Ваша глубокая эрудиция, ваше знание международных вопросов, а также ваша мудрость и большой опыт являются гарантией того, что работа Совета будет направлена в нужное русло.

17. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и для того, чтобы передать благодарность алжирской делегации вашему предшественнику, представителю Индии г-ну Кришнану, который в прошлом месяце руководил работой Совета с мастерством и умением, снискавшими ему всеобщее уважение и восхищение.

18. Прошло почти шесть месяцев со времени последнего заседания Совета по этому вопросу [2556-е заседание], и Совет вновь вынужден заниматься той же самой проблемой: ухудшением положения в Ливане в результате эскалации израильского насилия.

19. Вновь жертва и агрессор хорошо известны. Вновь Совет должен выполнить свою обязанность. Вновь к нему обращен призыв действовать в соответствии с мандатом, возложенным на него Уставом Организации Объединенных Наций.

20. Представитель Ливана, который выступал в Совете на прошлой неделе [2568-е заседание], представил сегодня новые доказательства и подробно рассказал Совету о неописуемых страданиях, пережитых его народом на оккупированном юге страны после израильского вторжения и особенно после того, как сионистские силы объявили о своем плане передислокации.

21. На оккупированном юге Ливана ужас вошел в повседневную жизнь. Каждый день увеличивается число убитых, раненых и изгнанных. Каждый день приносит ужасающие убийства и разрушения. Каждый день мирные деревни оказываются в осаде и подвергаются нападениям. Дома подвергаются обыскам, грабежам и разрушениям. Их жители — женщины, старики и дети — становятся жертвами унижений, пыток, арестов, избиений и убийств.

22. Едва, например, закончилось одно заседание Совета по этому вопросу, как сионистские оккупационные войска, чувствуя свою полную безнаказанность, совершили налет на небольшую деревню Маарака, сея ужас и смерть, грубо оказывая сопротивление солдатам ВСООНЛ, угрожая им и лишая возможности оказать помощь раненым,

а также препятствуя по известным причинам присутствию журналистов.

23. Два дня спустя провокации вступили в новую фазу: была взорвана мечеть в Маараке в то время, когда там находились женщины, дети и старики, которые получали пищу после лишений и голода в результате осады захватчиков. Четырнадцать человек были убиты, около сотни ранены — таков итог этой ужасной расправы, которой нет оправдания и которая демонстрирует лишь дикость сионистских захватчиков: это та самая «железная рука», которой с его обычным высокомерием часто хвастается сам агрессор.

24. Это, безусловно, новый вызов авторитету Совета, а также всему международному сообществу.

25. Речь определенно идет о драматическом и взрывоопасном положении, которое Израиль неизмеримо осложняет своей наглостью и отсутствием чувства приличия. Заявляя о выводе своих оккупационных войск, он одновременно пытается завоевать общественное мнение, выдавая это свое решение за акт доброй воли, который международное сообщество, по-видимому, должно оценить. Однако расправы над жителями Ливана свидетельствуют о том, что оккупанты готовятся уйти пораженными, точно так же, как они вторглись, — по трупам неизвестных героев сопротивления.

26. Остается надеяться, что Совет сумеет выработать ясный подход к ситуации, определить надлежащие меры по сдерживанию агрессора и прекратить наконец его деятельность.

27. К Совету, который является главным органом Организации Объединенных Наций, ответственным за поддержание мира, вновь обращен призыв предпринять действия в связи с серьезностью событий, происходящих на юге Ливана.

28. Представитель Ливана потребовал, чтобы Совет восстановил справедливость. Он просил Совет выразить серьезную обеспокоенность военными операциями Израиля и потребовать от этой страны прекратить свои акции, осудить Израиль и его действия, которые противоречат Всеобщей декларации прав человека, международным конвенциям, в частности Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>, подтвердить важность осуществления своих резолюций, начиная с резолюций 425 (1978) и 426 (1978), а также последующих резолюций, в частности резолюций 508 (1982) и 509 (1982). Он просил Совет подтвердить положения четвертой Женевской конвенции 1949 года и их применимость к вопросу о территориях, оккупированных Израилем на юге Ливана, и обязательство оккупирующей державы уважать эту Конвенцию, а также подтвердить уважение суверенитета, независимости и целостности Ливана. Это законные просьбы, учитывая необходимость восстановления всех суверенных прав независимой страны.

29. Со своей стороны, Алжир никогда не отказывал в поддержке народу и правительству Ливана в их испытаниях в течение этих многих лет, полностью поддерживает эти требования и хотел бы выразить здесь восхищение и уважение, которые вызывает героическое сопротивление ливанского народа, преподавшего, подобно палестинскому народу, незабываемые уроки мужества и храбрости израильскому оккупанту.

30. Алжир также хотел бы подтвердить свою неизменную преданность идее независимости, суверенитета, национального единства и территориальной целостности Ливана в пределах его международно признанных границ.

31. Речь идет о необходимости полного восставления власти Ливана над всей его территорией, что, в свою очередь, требует полного, немедленного и безоговорочного вывода всех израильских сил за пределы международно признанных границ Ливана в соответствии с резолюцией 509 (1982).

32. Повседневная драма ливанского народа, который на протяжении долгих мучительных лет подвергается иностранной оккупации, могла бы превратиться в невыносимую и трагически банальную историю, если бы оккупант в силу самого характера своей политики и жестоких средств ее проведения не отодвигал столь упорно пределов невыносимого. Израиль с помощью кровопролития и силой своего оружия сумел сейчас временно оккупировать территорию, но ему не удалось ни мечом, ни огнем подчинить себе ее народ. Поэтому он недавно был вынужден в конце концов оставить землю, которую так и не смог полностью подчинить своей воле. Эта неудача представляет собой урок той героической борьбы, которую ливанцы ведут за себя и за нас всех. Покидая эту территорию, оккупанты из-за этой неудачи осуществляют крупномасштабные и жестокие акты возмездия.

33. Таким образом, ливанцы, пережившие невыразимые страдания, потерявшие собственность, перенесшие неопишуемые трудности в соблюдении своих религиозных обрядов, ставшие жертвами одной из самых агрессивных ныне машин угнетения, вновь являются свидетелями ужасов, достигших крайних пределов. Этот ужас нагнетается убийствами женщин, стариков и детей и уничтожением с такой же бесчеловечной жестокостью домов и храмов. Этот ужас испытывает огромное число людей, в то время как международное сообщество бездействует. Это ужас, на который не может повлиять лишь моральное осуждение, который должен был бы без дальнейшего промедления вызвать активную реакцию со стороны международного сообщества, и прежде всего тех, на кого статус членов данного органа налагает главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

34. Ужасающая логика израильского экспансионизма, вдохновляемого необузданной жадностью власти и подстегиваемого многочисленностью свершившихся фактов, осуществленных безнака-

занно со времени его появления в регионе Ближнего Востока, конкретно проявилась в стремлении к захвату территории. Именно эта безнаказанность, а также блокирование всех политических решений Организации Объединенных Наций подорвали доверие к самой Организации, в частности к Совету.

35. Израиль, конечно, пользуется этим бездействием с тем, чтобы утолить свою жажду власти, которая в силу его неспособности сломить национальную волю ливанского народа к сопротивлению, по-видимому, толкает его на совершение ужаснейших кровавых расправ. По сути дела, на глазах у всех складывается положение, когда по вине Израиля начинают действовать все те факторы, которые предвещают самые злоеущие события. По поводу именно этого положения Совет должен проявить величайшую обеспокоенность. В политическом отношении он несет ответственность за решение вопроса о мерах, которые необходимо срочно принять для предотвращения непоправимых последствий.

36. В моральном отношении у него нет иного выбора. Со времени недавних событий в Сабре и Шатиле мир, по-видимому, неожиданно с изумлением и ужасом обнаружил, что масштабами этих кровавых расправ безумные сторонники плана геноцида грубо демонстрируют нам варварство, которое, как нам казалось, исчезло с международной арены, где мир и безопасность не могут устанавливаться ценой принесения в жертву целого народа — любого народа.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Югославии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

38. Г-н ГОЛОБ (Югославия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас с занятием поста Председателя Совета в марте. Мы испытываем полное доверие к вам, уважаемому представителю неприсоединившегося Мадагаскара, нам известны ваши опыт, мудрость и преданность делу мира, которая находит широкое отражение в политике вашей страны.

39. Я хотел бы также выразить признательность г-ну Натараджану Кришнану, представителю Индии, за его знания и терпение, которые он продемонстрировал, руководя работой Совета в феврале. Его руководство работой Совета соответствовало лучшим традициям неприсоединившейся Индии и духу политики неприсоединения и Движения неприсоединения, Председателем которого является Индия.

40. На протяжении почти трех лет Израиль оккупирует часть Ливана, суверенного и независимого государства. Это делается под различными неоправданными предлогами. Прошло более шести месяцев с тех пор, как Совет рассматривал вопрос о практике Израиля на оккупированном юге Ливана. Шесть месяцев — это длительный период

для народа, находящегося под игом иностранной оккупации.

41. Многочисленные жалобы Ливана в письменном виде были распространены в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Правительство Ливана изложило в этих документах подробный и трагический перечень нарушений элементарных прав человека и дало описание бесчеловечной практики, осуществляемой против гражданского населения, в том числе осады деревень и городов, фактов угнетения, убийств, задержания, насильственного изгнания, уничтожения домов и школ, издевательств над населением и захвата заложников.

42. Подобной практике, о которой сообщил представитель Ливана в своих письмах от 21, 25 и 26 февраля и 4 марта [S/16974 и Add.1, S/16990, приложение, и S/16997] и в сегодняшнем письме в адрес Совета, нет никакого оправдания.

43. В июне 1982 года Совет единодушно принял резолюцию, содержащую требование к Израилю о незамедлительном и безоговорочном уходе за пределы международного признанных границ Ливана [резолюция 509 (1982)]. Эта и другие резолюции, принятые с июня 1982 года по вопросу об израильской оккупации Ливана, являются, среди прочего, ярким доказательством того, что международное сообщество не желает мириться с применением силы, с политикой оккупации и агрессии и не потерпит их.

44. По нашему мнению, оккупация не дает никаких прав оккупанту, скорее на оккупанта налагается единственная обязанность: незамедлительно и безоговорочно уйти с территории чужого суверенного государства. Любой другой подход подрывает основы международного мира и безопасности, как об этом свидетельствует Устав Организации Объединенных Наций.

45. Разрешите мне напомнить здесь о том, что этот и другие общие подходы применимы и к положению в Ливане. Один из них заключается в том, что не может быть никакого оправдания каким бы то ни было действиям, которые тем или иным образом создают ограничения или угрозу территориальной целостности, независимости и суверенитету другого государства. Кроме того, никто из соседей не может судить, контролирует ли правительство положение в стране или нет, так же как и пользоваться этим суждением в качестве предлога для вмешательства. Более того, ни одна страна не может укреплять свою безопасность, применяя силу против другой страны или оккупируя чужую территорию. И наконец, что бы ни говорил агрессор или оккупант, сопротивление оккупации и агрессии является законным и оправданным.

46. Народы Югославии хорошо помнят оккупацию их земли и войну, которую они вели против оккупантов. Исходя из опыта собственной истории и заботясь о будущем всех народов, мы оказываем

полную и безраздельную поддержку народам, борющимся против агрессоров.

47. Югославия также участвует в той широкой поддержке, которой пользуются требования правительства Ливана о прекращении бесчеловечной практики Израиля и о его немедленном уходе с захваченных территорий.

48. История неприсоединившихся стран богата примерами действий в защиту суверенитета и независимости Ливана, который сам является неприсоединившейся страной. Позвольте напомнить, что седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Дели в марте 1983 года [см. S/15675, приложение], совещание на уровне министров средиземноморских государств — членов Движения неприсоединения, состоявшееся в Валлетте в сентябре 1984 года [см. S/16758 и Corr.1], и совещание министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшееся в Нью-Йорке в октябре 1984 года [см. S/16773, приложение], единодушно призвали к незамедлительному и безоговорочному выводу израильских войск из Ливана. Кроме того, они призвали к осуществлению резолюций Совета Безопасности, осудили бесчеловечные действия и грабежи, осуществляемые оккупационными силами, а также вновь подтвердили свою поддержку суверенитета, независимости, территориальной целостности и единства Ливана.

49. Только вчера Координационное бюро Движения неприсоединения собралось здесь, в Нью-Йорке, и вновь подтвердило те же позиции. В то же время Бюро особо подчеркнуло необходимость обеспечить в этих районах общую безопасность и безопасность гражданского населения, в том числе палестинских беженцев. Таким образом, Координационное бюро вновь повторило неоднократные предупреждения и оправданные требования Организации освобождения Палестины (ООП) и ее Председателя Ясира Арафата, а также неприсоединившихся стран, касающиеся необходимости обеспечить жизнь и благосостояние палестинских беженцев. Но самое главное — Бюро обратилось с призывом к Совету Безопасности немедленно осуществить положения резолюций Совета по Ливану.

50. Мы вновь повторяем этот призыв и верим, что Совет выполнит свои обязательства и примет все необходимые меры для полного соблюдения суверенитета государства — члена Организации и незамедлительного вывода оккупационных сил.

51. Г-н ВЕРМА (Индия) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте поздравить вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в марте. Мы особенно рады видеть на посту Председателя Совета представителя Мадагаскара, дружественной неприсоединившейся страны. Мы разделяем убеждение, что ваш обширный дипломатический опыт и мудрые реко-

мендации обогатят Совет и что под вашим искусным руководством он сможет эффективно рассматривать вопросы, стоящие на его повестке дня.

52. Совет вновь собрался для рассмотрения трагического положения, сложившегося в Южном Ливане, в западной части долины Бекаа и районе Рашейя. Мы внимательно выслушали заявление представителя Ливана. Он с глубоким чувством поведал нам о невыразимых страданиях несчастного гражданского населения ливанских территорий, оккупированных Израилем. В многочисленных обращениях на имя Генерального секретаря он также довел до сведения Совета информацию о продолжении Израилем своих операций в этом районе. Мы были потрясены, когда услышали о последних акциях Израиля в деревне Маарака, которые привели к многочисленным жертвам. Действия израильских оккупационных властей явно осуществляются в нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> и норм международного права.

53. Поэтому действительно необходимо, чтобы Совет, на который в соответствии с Уставом возложена главная ответственность за поддержание мира и безопасности, взялся за поиски путей и средств улучшения сложившегося серьезного положения, которое может иметь более широкие последствия для мира и стабильности в этом регионе.

54. Движение неприсоединения глубоко обеспокоено серьезным положением, сложившимся на юге Ливана. Седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Дели в марте 1983 года, вновь выразила свою поддержку делу обеспечения безопасности Ливана, его территориальной целостности, независимости и права на осуществление суверенитета на всей его территории в пределах международно признанных границ. Конференция также призвала все государства поддерживать Ливан в деле осуществления резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности, с тем чтобы обеспечить уход израильских сил со всех ливанских территорий. Эти принципы вновь получили подтверждение на совещании министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, которое состоялось в Нью-Йорке в октябре 1984 года [см. S/16773, приложение].

55. Координационное бюро Движения неприсоединения собралось вчера, 6 марта, в Нью-Йорке на чрезвычайное заседание для рассмотрения израильской практики в оккупированных Израилем районах на юге Ливана, в западной части долины Бекаа и районе Рашейя. Бюро единодушно приняло коммюнике, в котором выражается серьезное опасение по поводу ухудшения положения,

которое угрожает миру и безопасности в этом районе в результате действий Израиля против гражданского населения. Я хотел бы процитировать следующие отрывки из этого коммюнике:

«Бюро осудило практику и меры, применяемые Израилем против гражданского населения в Южном Ливане, западной части долины Бекаа и округа Рашейя в нарушение норм и принципов международного права, в частности положений четвертой Женевской конвенции.

...Бюро обратилось к Совету Безопасности с призывом в срочном порядке осуществить его резолюции по Ливану, в частности резолюции 425 (1978), 508 (1982) и 509 (1982); а также обеспечить незамедлительный и безоговорочный уход Израиля с ливанской территории за международно признанные границы. Бюро подтвердило свою поддержку суверенитета, независимости, территориальной целостности и единства Ливана.

Бюро заявило о своей поддержке усилий правительства Ливана по установлению его власти над всей его территорией, а также о решимости восстановить мир и безопасность в тех районах, которые должен покинуть Израиль, и обеспечить безопасность гражданского населения этих районов, в том числе палестинских беженцев, находящихся в лагерях.

Бюро заявило, что к оккупированным Израилем районам Южного Ливана, западной части долины Бекаа и округа Рашейя применяются положения четвертой Женевской конвенции и что оккупирующая власть обязана уважать и соблюдать положения этой конвенции, а также другие нормы международного права. Оно требует, чтобы Израиль, являющийся оккупирующей властью, в дальнейшем воздержался от проведения своей незаконной практики грубого обращения с гражданским населением этих районов, которая представляет собой нарушение четвертой Женевской конвенции и других норм международного права, и незамедлительно снял все ограничения и препятствия на пути к восстановлению нормального положения в оккупируемых им районах» (S/17008, приложение).

56. С момента начала агрессии Израиля против Ливана в 1982 году положение в Ливане неоднократно рассматривалось в Совете. Память о жестокостях, совершенных Израилем против ни в чем не повинных ливанского и палестинского народов, и о массовых убийствах в Сабре и Шатиле еще свежи в нашей памяти. Необходимо сделать все, чтобы такие акции не повторялись в будущем. Необходимо заставить Израиль выполнить его обязательства согласно Женевским конвенциям<sup>2</sup> и нормам международного права. Мы призываем к скорейшему выполнению резолюций Совета 508 (1982) и 509 (1982) для обеспечения вывода израильских сил со всей ливанской территории.



57. 14 января 1985 года Израиль объявил об одностороннем трехэтапном плане вывода или передислокации своих войск в Ливане. Важно, чтобы Израиль указал точные сроки завершения плана вывода, что позволит возобновить переговоры в Накуре под эгидой Организации Объединенных Наций для безотлагательного обеспечения мирного и упорядоченного вывода израильских войск со всей территории Ливана. В связи с этим я хотел бы выразить свою признательность Генеральному секретарю за его инициативу по организации переговоров в Накуре и за ту роль, которую выполняют ВСООНЛ в этом районе.

58. Продолжающийся конфликт на Ближнем Востоке остается самой серьезной угрозой миру. Трагедия в Ливане является симптомом этой болезни. Ни одно решение ливанской проблемы не может быть отделено от наших поисков всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, который должен основываться на осуществлении палестинским народом его неотъемлемых национальных прав и прав человека.

59. Правительство и народ Индии испытывают глубокую тревогу в связи с трагическими событиями в Ливане. Судя по фактам, представленным Совету, нет сомнения в том, что ответственность за трудности, которые переживает гражданское население в Южном Ливане, лежит на израильских властях.

60. Мое правительство полностью поддерживает справедливое требование Ливана, которое содержится в проекте резолюции, представленном Ливаном [S/17000]. Совет должен принять решительные меры в целях прекращения агрессии Израиля и преодоления его неуступчивости. Мы надеемся, что Совет выполнит свою обязанность и положит конец трагедии в Ливане.

61. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Прежде всего мне хотелось бы подчеркнуть, что нам доставляет большое удовольствие видеть вас, представителя дружественного Мадагаскара, недавно избранного в Совет, в кресле Председателя Совета. Мы не сомневаемся, что ваши выдающиеся профессиональные достоинства и высокий авторитет позволят вам образцово направлять деятельность Совета.

62. Хотелось бы также выразить уважаемому представителю Индии г-ну Кришнану признательность за умелое руководство работой Совета в феврале. Срок его председательствования в Совете выпал на самый короткий месяц года, но он был далеко не легким с точки зрения стоявших перед нами проблем.

63. Поскольку это первое выступление советской делегации в нынешнем году, мы приносим свои поздравления вновь избранным членам Совета и полагаем, что они внесут достойный вклад в осуществление ответственных функций, возложенных на Совет Уставом Организации Объединенных Наций. Одновременно мы выражаем

благодарность пятерым нашим коллегам, завершившим двухгодичный срок пребывания в Совете, и желаем им успехов в дальнейшей деятельности как в стенах Организации Объединенных Наций, так и вне их.

64. Наконец, я хотел бы приветствовать среди нас нового представителя Франции — г-на Клода де Кемуларья и нового представителя УССР — г-на Г.И. Удовенко и пожелать им успехов в их деятельности.

65. Советская делегация полностью поддерживает срочное обращение Ливана в Совет в связи с вызывающими действиями Израиля в захваченных им южных районах этой страны. Убедительно прозвучавшее в этом зале выступление представителя Ливана и приведенные им факты можно с полным основанием назвать тяжким обвинительным заключением в адрес израильских оккупантов.

66. Третий год израильские войска продолжают хозяйничать на ливанской земле. Израильская оккупация уже принесла поистине неисчислимые беды и лишения сотням тысяч ливанцев и палестинцев.

67. Не проходит дня, чтобы с юга Ливана не поступали все новые сообщения об актах разнузданного насилия и террора, систематически практикуемых оккупационными властями против местного гражданского населения. И без того длинный список жертв продолжает расти.

68. В последние дни массовые репрессии против ливанского населения получили особенно широкий размах. Оккупанты установили настоящую блокаду южных районов Ливана и учинили там кровавую расправу в полном соответствии с публично провозглашенной ими политикой «железного кулака». По поступающим сведениям, десятки местных жителей стали жертвами израильского разбоя. Количество узников лишь в одном — печально известном — концентрационном лагере «Ансар» превысило полторы тысячи человек. По существу, весь Южный Ливан превращен Израилем в огромный застенки, где ежедневно и еже часно совершаются все новые преступления: расстрелы мирных жителей, массовые облавы и аресты, коллективные наказания и депортации, взрывы домов, надругательство над национальными и религиозными чувствами ливанцев. Очевидно, трудно отыскать положения и нормы международного права, Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>, которые систематически и сознательно не нарушались бы оккупационными израильскими властями в Ливане.

69. Последним звеном в цепи израильских преступлений на ливанской земле явились недавние события в Маараке, которые вызвали взрыв негодования как в Ливане, так и во всем мире.

70. Прямой долг Совета состоит в том, чтобы потребовать от Израиля немедленно прекратить

политику террора и насилия против населения оккупированных им районов Ливана и выполнять свои обязательства по соответствующим международным конвенциям.

71. Не менее вызывающим является поведение Израиля в отношении находящихся в этом районе подразделений ВСООНЛ. Мы полностью разделяем озабоченность, высказанную в этой связи Генеральным секретарем. Лишь в самое последнее время израильские войска неоднократно применяли силу против персонала ВСООНЛ, который всего-навсего пытался приостановить творимое оккупантами беззаконие, то есть, иными словами, выполнить возложенные на Силы Организации Объединенных Наций прямые задачи. Если вспомнить, как летом 1982 года израильские танки демонстративно прошли гусеницами по флагу Организации Объединенных Наций или как бесцеремонно израильские власти третируют персонал Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ, подвергнув сотни сотрудников Агентства длительному аресту и заключению, то и эти последние эпизоды как нельзя лучше иллюстрируют отношение Тель-Авива к Организации Объединенных Наций.

72. Совет должен обеспечить уважение к флагу и Силам Организации Объединенных Наций в Ливане и не допускать вмешательства в их деятельность, как того прямо требуют принятые нами ранее решения, в частности резолюция 523 (1982). ВСООНЛ должны наконец получить возможность осуществлять возложенные на них Советом задачи. Иначе возникает законный вопрос: в чем вообще смысл их пребывания в этой стране?

73. Советская делегация полагает желательным, чтобы Генеральный секретарь регулярно информировал Совет о положении дел в районе расположения ВСООНЛ, обо всех случаях, когда эти Силы оказываются не в состоянии выполнять свои функции.

74. Что же вызвало столь безудержный разгул насилия оккупантов против гражданского населения в Южном Ливане? Ответ на этот вопрос ясен для всякого беспристрастного наблюдателя: Израиль пожинает в Ливане плоды своей собственной авантюристической, близорукой и опасной политики. Время — самый беспристрастный и объективный арбитр, и оно полностью развеяло маскировку, с помощью которой Израиль пытался прикрыть свои агрессивные устремления в Ливане. Вполне естественно и закономерно, что ливанские патриоты мужественно встали на защиту своей родины, и сегодня земля Ливана в буквальном смысле горит под ногами захватчиков.

75. Однако, судя по всему, этот элементарный урок пока еще недостаточно усвоен в Тель-Авиве. Там продолжают жонглировать избитыми штампами, списывая все проблемы на счет «терроризма», хотя всем очевидно, что терроризмом, причем

в масштабе государства, то есть государственным терроризмом, занят на ливанской земле именно Израиль.

76. Уместно напомнить, что полгода назад Совет уже рассматривал вопрос о противоправных действиях Израиля в Южном Ливане [2552—2556-е заседания]. Всем хорошо памятно, что это рассмотрение закончилось американским вето на подготовленный делегацией Ливана минимальный проект резолюции [S/16732], предлагавший Израилю соблюдать положения четвертой Женевской конвенции и другие элементарные нормы международного гуманитарного права. Нынешний разгул израильского террора в Ливане в значительной степени является прямым следствием этой позиции Соединенных Штатов, равно как и всей политики Вашингтона, направленной на всемерное поощрение и поддержку своего младшего «стратегического партнера».

77. Для решения ливанской проблемы есть один, и только один, путь. Он четко указан в единогласно — я подчеркиваю — в единогласно принятых Советом Безопасности резолюциях 508 (1982) и 509 (1982), требующих безотлагательного и безусловного вывода израильских войск за международно признанные границы Ливана.

78. В связи с этим советская делегация хотела бы еще раз подчеркнуть, что вопрос об осуществлении решений Совета имеет принципиальное значение, если мы действительно стремимся к тому, чтобы этот орган эффективно выполнял функции, возложенные на него Уставом Организации Объединенных Наций. Не секрет, что время от времени некоторые делегации не прочь порассуждать о путях повышения эффективности работы Совета и о своей приверженности Уставу. Можно, однако, сказать, что Ливан является наглядным примером того, как подобные декларации обращаются в бесплодный мираж, когда возникает реальная необходимость обеспечить претворение принятых нами решений в жизнь. Поэтому безотлагательное и безусловное выполнение единогласно одобренных резолюций 508 (1982) и 509 (1982) — это единственно верный ключ к решению ливанской проблемы. Только таким образом может и должен быть положен конец затянувшейся израильской оккупации Ливана.

79. Г-н БАССОЛЕ (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, делегация Буркина-Фасо счастлива видеть выдающегося сына братской страны Мадагаскара, с которой мою страну связывают особые узы дружбы и сотрудничества, на посту Председателя Совета Безопасности в третьем по счету месяце этого года. Ваш богатый опыт, ваши мудрость и качества заслуженного дипломата, которые известны всем нам, гарантируют успех нашей работы.

80. Позвольте мне, г-н Председатель, через вас поблагодарить вашего предшественника г-на Кришнана, представителя Индии, который руково-

дил работой Совета в феврале с присущими ему достоинством и компетентностью.

81. Еще раз Совет и все международное сообщество вынуждены принимать вызов, который бросает Израиль. Израиль не только отказывается представить полный план вывода своих войск из незаконно оккупируемого им Южного Ливана, что вызывает у нас сомнения в искренности его намерений, но и прибегает к массовым убийствам гражданского населения и уничтожению целых городов и деревень.

82. Международное сообщество и Совет прежде всего должны решительно осудить это варварское поведение израильских войск и принять необходимые меры, чтобы немедленно прекратить эти акты. Факты, доведенные до сведения Совета, свидетельствуют о том, что израильские войска не испытывают никакого уважения к элементарным правам человека.

83. Как я сказал 4 сентября 1984 года в Совете [2555-е заседание], израильские власти должны неукоснительно уважать положения Устава Организации Объединенных Наций и другие международные соглашения, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>, Гаагскую конвенцию II 1899 года и Гаагскую конвенцию IV 1907 года о законах и обычаях сухопутной войны<sup>3</sup> и Всеобщую декларацию прав человека.

84. Пришло время Израилю выполнить соответствующие резолюции и решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, осуществив вывод своих сил из южной части Ливана и содействуя мирному и всеобъемлющему урегулированию общей проблемы Ближнего Востока под эгидой Организации Объединенных Наций.

85. Международное сообщество обязано оказать твердую поддержку усилиям Генерального секретаря и особенно ВСООНЛ, с тем чтобы они могли наилучшим образом выполнить свой мандат по поддержанию мира и безопасности в регионе. Разумеется, большая ответственность лежит на вовлеченных в конфликт сторонах, особенно на оккупирующей державе, которая должна обеспечить достижение этой цели.

86. Для этого необходимо возобновление переговоров в Накуре под эгидой Генерального секретаря. С этой целью израильской стороне следует представить полный и всеобъемлющий план вывода своих сил из южной части Ливана наряду с непеременимыми гарантиями выполнения этих обязательств.

87. Правительство Буркина-Фасо воздаст должное Генеральному секретарю и его специальному представителю за их неустанные усилия по достижению мирного и окончательного урегулирования ближневосточной проблемы.

88. Моя страна присоединяется к мнению о том, что восстановление мира и стабильности на Ближнем Востоке зависит от следующих условий:

безоговорочного вывода израильских оккупационных сил из южной части Ливана и со всех оккупированных арабских территорий; глобального решения палестинской проблемы; уважения международно признанных границ всех государств региона. Буркина-Фасо не пожалеет усилий для содействия поискам такого решения, которое учитывало бы все эти основные элементы.

89. Г-н МЭКСИ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета. Прошла лишь одна неделя марта, но это была деловая неделя, и мы уже получили достаточное подтверждение ваших выдающихся личных и профессиональных качеств, которые вы проявляете при выполнении вашей задачи.

90. Мы также выражаем признательность вашему предшественнику, представителю Индии г-ну Кришнану, за его мудрое и умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

91. Поскольку в 1985 году это первое выступление моей делегации в Совете, я также хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы сердечно приветствовать тех членов, которые присоединились к нам в начале этого года. Одновременно я выражаю благодарность их предшественникам за сотрудничество и вклад в работу Совета в течение двух предыдущих лет.

92. Моя делегация с огорчением выслушала взаимные обвинения, высказанные сторонами в Совете в прошлый четверг [2568-е заседание]. Эти обвинения свидетельствуют о продолжении насилия в непрекращающейся трагедии Ливана.

93. Наше огорчение усилилось потому, что все эти события предсказывались давно и ответственные лица приложили большие усилия для их предотвращения. В своем докладе от 9 октября 1984 года Генеральный секретарь предупредил всех о необходимости принятия срочных мер, с тем чтобы воспользоваться ситуацией, которая в то время представлялась сравнительно благоприятной, для обеспечения вывода израильских войск из южной части Ливана. Он заявил:

«Боюсь, что если эта возможность будет упущена, то в действие вступят другие факторы, которые вновь воспрепятствуют достижению прогресса, а другой такой возможности в скором времени может не представиться. Это, в свою очередь, повлечет за собой дальнейшее обострение обстановки в южной части Ливана и будет иметь катастрофические последствия для населения данного региона и, что весьма вероятно, для долгосрочных перспектив установления в нем мира» [S/16776, пункт 26].

94. Это предупреждение сейчас, к большому сожалению, оправдалось. Вместо того, чтобы принять согласованные меры для мирного и организованного вывода израильских сил, мы сейчас сталкиваемся с еще большими насилием и кровопролитием. Один акт насилия влечет за собой

другие. И, как всегда, страдает от этого гражданское население. Мое правительство хотело бы вновь заявить о своей глубокой обеспокоенности судьбой этого населения. Оно жестоко страдает от продолжающегося насилия в течение многих лет, и его стремление к восстановлению мира и нормального положения вызывает полное понимание со стороны Совета.

95. В своем заявлении в печати от 27 февраля Генеральный секретарь обратил внимание на новое, создавшееся с начала февраля, положение в южной части Ливана. Он заявил, что помимо ограничений для гражданского населения в условиях израильской оккупации участвовавшие нападения на израильские силы со стороны ливанских групп сопротивления привели к принятию Израилем строгих контрмер, в том числе к операциям по организации кордонов и розысков. С 6 февраля командующий ВСООНЛ сообщил о девяти операциях израильских сил обороны (ИДФ) в районе действий ВСООНЛ.

96. В своем заявлении и в письмах Совету представитель Ливана обвинил израильские силы в том, что они ввели осадное положение в ряде городов и деревень, нанося потери и причиняя жестокие страдания их жителям, а также уничтожая их имущество. В своем ответном выступлении представитель Израиля не отрицал, что такие операции имели место, но старался оправдать их, ссылаясь на необходимость обеспечения безопасности уходящих с территории израильских солдат. Точные факты еще не установлены, но мы не можем не выразить нашей глубокой обеспокоенности по поводу этого нового витка насилия на юге Ливана. Мы считаем, что подобные действия лишь усиливают взрывоопасность положения и в конечном счете идут вразрез с собственными интересами Израиля в деле достижения мира и безопасности его северных границ.

97. Позиция моего правительства по вопросу Южного Ливана ясна. Мы осудили вторжение Израиля в Ливан в июне 1982 года. Мы призываем к незамедлительному, полному и организованному выводу всех израильских сил за международно признанные границы Ливана. Мы призываем к скорейшему выводу всех иностранных сил из Ливана, за исключением тех, кто находится там по просьбе правительства Ливана. Суверенитет, единство, независимость и территориальная неприкосновенность Ливана в рамках его международно признанных границ должны неукоснительно соблюдаться. Как мы заявляли в Совете в сентябре прошлого года [2556-е заседание], необходимо, чтобы израильские оккупационные силы неукоснительно соблюдали международные конвенции по гуманитарному праву, применимые к вооруженным конфликтам. Они, в частности, должны соблюдать все положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года. Такие меры безопасности, которые Израиль может счесть необходимыми, должны иметь минимальные последствия для

жизни местного населения, не выходя за рамки четвертой Женевской конвенции.

98. Израиль и все другие заинтересованные стороны должны также проявлять полное уважение к ВСООНЛ и сотрудничать с ними. Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря в связи с этим и согласны с его мнением о том, что ВСООНЛ следует по-прежнему выполнять свои нынешние функции. С большим сожалением мы восприняли последние сообщения об инцидентах с французским контингентом ВСООНЛ. Мы хотели бы выразить нашу признательность французскому контингенту Сил и другим офицерам и солдатам ВСООНЛ за их упорные усилия, направленные на предотвращение насилия и защиту гражданского населения в трудных условиях. Они и их правительства заслуживают нашей признательности и полной поддержки.

99. Я хотел бы напомнить об усилиях, предпринятых Генеральным секретарем в прошлом году при поддержке моего правительства, а также других правительств в деле поисков путей предотвращения нынешней обстановки насилия на юге Ливана. Мы по-прежнему уверены в том, что при наличии у всех сторон необходимой воли и решимости может быть найдено дипломатическое решение проблем этого региона. Заинтересованные правительства должны сотрудничать с Генеральным секретарем в этом направлении. Переговоры в Накуре необходимо возобновить без всяких проволочек. Следует предпринять также все усилия по достижению в возможно более короткие сроки тех целей, которые были поставлены Генеральным секретарем в его октябрьском докладе в отношении ухода Израиля, мира и безопасности в регионе и восстановления власти и суверенитета Ливана в рамках международно признанных границ. Необходимо сделать все возможное для того, чтобы обеспечить организованный и согласованный вывод оставшихся израильских войск. Механизм Организации Объединенных Наций, включая ВСООНЛ, может сыграть важную роль в содействии этому процессу. В то же время все заинтересованные стороны должны проявить максимум сдержанности, чтобы не помешать полному уходу Израиля.

100. Я уверен, что такому подходу в Совете будет оказана широкая поддержка. Мы должны использовать эти прения в целях содействия этому процессу, а не для раздувания огня насилия на юге Ливана. Дипломатическое решение по-прежнему целесообразно и возможно. Мы должны поощрять стремление сторон к такому решению.

101. Г-н БЬЕРРИНГ (Дания) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в марте. Ваш длительный опыт работы в Организации Объединенных Наций, а также ваше дипломатическое искусство, которое вы столь блестяще продемонстрировали, вселяют в нас уверенность в том, что вы успешно справитесь с обязанностями Председателя.

102. Я также хочу воздать должное представителю Индии г-ну Кришнану за то, что он прекрасно выполнил обязанности Председателя в Совете в феврале.

103. Поскольку это мое первое выступление в Совете, я хотел бы выразить сердечную благодарность за слова, обращенные к моей стране как к вновь избранному члену Совета. Мы принимаем на себя обязанности в этом важном органе с чувством скромности, но в то же время и с чувством глубокой убежденности в незаменимости Совета в деле поддержания международного мира и безопасности, а также с чувством твердой решимости внести в него свой вклад.

104. Моя делегация с большим вниманием и с глубоким пониманием слушала представителя Ливана, когда он рассказывал о продолжении человеческой трагедии, выпавшей на долю его страны [2568-е заседание]. Мое правительство последовательно поддерживало восстановление полного суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливана. Эти принципы были подтверждены на совещании Европейского совета в Дублине в декабре 1984 года, и «десятка» еще раз выразила свою уверенность в том, что они могут быть осуществлены лишь при условии вывода всех иностранных войск из страны, за исключением тех, о присутствии которых попросило само правительство Ливана.

105. Дания всегда придерживалась мнения о том, что израильское вторжение в Ливан противоречит основополагающим принципам Устава Организации Объединенных Наций и что Израиль должен вывести свои войска незамедлительно и безоговорочно согласно соответствующим резолюциям Совета. Поэтому мое правительство приветствовало решение правительства Израиля вывести свои силы из Ливана и тем самым положить конец своей затянувшейся оккупации территории Ливана.

106. Мы призывали правительства Ливана и Израиля проявлять гибкость в принятии мер безопасности на юге Ливана и делать все возможное для предотвращения новых актов насилия во всем районе вывода израильских войск.

107. После завершения первого этапа ухода Израиля, 16 февраля, мы стали свидетелями нового витка насилия в районах, которые по-прежнему находятся под израильской оккупацией. Израильская оккупация не только налагает ограничения на гражданское население; рост числа нападения ливанских групп сопротивления на израильские войска привел к серии решительных контрмер со стороны Израиля, включая операции по организации кордонов и розысков, что привело к трагической гибели людей. Дания решительно выступает против подобного развития событий. Она подтверждает необходимость скорейшего и полного ухода Израиля и призывает все стороны проявлять максимальную сдержанность.

108. Действительно необходимо, чтобы израильские оккупационные войска выполняли положения

Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>, а также другие нормы международного права. Любые меры безопасности, которые Израиль как оккупирующая держава может посчитать необходимым принять, должны иметь минимальные последствия для местных жителей, никоим образом не противореча обязательствам Израиля по четвертой Женевской конвенции.

109. События последних нескольких недель ясно показали, что положение всех заинтересованных сторон резко ухудшается. Поэтому мое правительство считает, что и Ливану, и Израилю в первую очередь необходимо содействовать организованному и полному выводу израильских войск. С нашей точки зрения главной целью обсуждений в Совете должно быть содействие этому процессу. Мы уверены, что Организация Объединенных Наций может сыграть в этом важную роль.

110. Дания приветствует процесс переговоров с участием Организации Объединенных Наций, начатый в Накуре, и усилия Генерального секретаря по осуществлению резолюции 555 (1984) Совета. Мы уверены, что переговоры в Накуре могли бы помочь в достижении договоренностей о полном уходе Израиля и скорейшем восстановлении власти правительства Ливана над территорией Южного Ливана.

111. Мы также думаем, что Генеральный секретарь и ВСООНЛ в соответствии с резолюциями Совета смогут сыграть важную роль в районах, входящих в зону эвакуации, особенно в обеспечении безопасности жителей региона и гарантий территориальной целостности Ливана.

112. Мы с большой обеспокоенностью восприняли заявление Генерального секретаря от 27 января о том, что положение ВСООНЛ становится все труднее и труднее. Мы должны отдать должное той приверженности, с которой командующий, офицеры и личный состав ВСООНЛ выполняют свои задачи в таком крайне сложном положении.

113. Сочувствуя продолжающейся трагедии ливанского народа, Дания вряд ли сможет поддерживать те действия Совета, которые могли бы помешать нашей общей цели — скорейшему и организованному прекращению израильской оккупации Южного Ливана.

114. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я также хотела бы начать свое выступление с поздравлений, адресованных вам, г-н Председатель, как представителю Мадагаскара, государства, которое стало новым членом Совета и чей представитель сейчас является Председателем Совета.

115. Я, конечно, также хотела бы поблагодарить представителя Индии за его выдающееся искусство и энергию, с которыми он руководил работой Совета в прошлом месяце, и выразить нашу уверенность в том, что представитель Мадагаскара сделает не меньше.

116. Соединенные Штаты также рады приветствовать других новых членов Совета: Австралию, Данию, Таиланд, Тринидад и Тобаго, а также новых представителей прежних членов Совета.

117. Сегодня нас просили рассмотреть в Совете реальное положение в Ливане, которое возникло в результате насилия и ответных насильственных мер, связанных с продолжающимся внутри этой страны конфликтом между различными группами ее населения, а также с выводом израильских войск и сохраняющимся присутствием других иностранных сил. Это вызывает глубокую озабоченность у всех нас. Однако я как представитель Соединенных Штатов должна обратить внимание Совета на вопрос, вызывающий у моей страны особую обеспокоенность.

118. На прошлой неделе в адрес моего правительства поступили прямые угрозы, касающиеся его граждан, находящихся в Ливане и выполняющих функции по поддержанию мира от имени Организации Объединенных Наций. Эти угрозы непосредственно связаны с нашими действиями в Совете Безопасности и представляют собой грубую и отвратительную попытку повлиять на участие в работе и на голосование Соединенных Штатов в этом органе.

119. Соединенные Штаты, разумеется, приветствуют заверения правительства Ливана в том, что оно не поощряет такого безответственного поведения и даже стремится воспрепятствовать ему. Однако никто из нас в Совете и никто из тех, кто ценит работу Совета, не может игнорировать реальность, связанную с этими фактами. В прошлом угрозы в адрес Соединенных Штатов, связанные с проведением другого, более раннего заседания Совета, но имевшие аналогичный контекст, привели к трагическим жертвам среди американцев и ливанцев. Я хотел бы вкратце напомнить Совету об этих фактах.

120. В отделение агентства Франс Пресс в Бейруте 8 сентября 1984 года по телефону поступила угроза. Звонивший назвал себя представителем так называемой организации «Исламик джихад» и заявил, что эта организация вскоре нанесет удары по ключевым интересам Соединенных Штатов на Ближнем Востоке. Он сказал, что члены его организации готовы принести в жертву свою жизнь ради разрушения даже второстепенных американских и сионистских институтов. Он также заявил, что администрация президента Рейгана продемонстрировала свое неуважение к мусульманам, наложив вето 6 сентября [2556-е заседание] на проект резолюции Совета Безопасности, представленный Ливаном [S/16732].

121. 20 сентября 1984 года в 11 час. 30 мин. по бейрутскому времени к северному входу подъездной дороги, ведущей к одному из зданий американского посольства, которое расположено в пригороде Окар на северо-востоке Бейрута, подъехал грузовик. Это здание посольства находится на обычной улице, с обеих сторон заблокиро-

ванной баррикадами. Водитель грузовика открыл огонь по сотрудникам охраны, находившимся за баррикадами, и ранил нескольких из них. Под огнем других сотрудников охраны грузовик проехал между баррикадами и подъехал к зданию посольства, где был остановлен огнем за 6 метров от северного крыла здания, все еще на некотором расстоянии от самого комплекса, и в этот момент взорвался. Здание сильно пострадало. Два американских сотрудника посольства и десять работавших в посольстве ливанцев погибли в результате взрыва. 59 сотрудников посольства и посетителей пострадали, причем 18 из них получили настолько серьезные ранения, что потребовалась их госпитализация.

122. На этот раз, при аналогичных обстоятельствах, когда Совет вновь занимается рассмотрением жалобы правительства Ливана на действия Израиля, в адрес Соединенных Штатов поступили три конкретные угрозы, с которыми я хотела ознакомить Совет.

123. В штаб-квартиру Группы Организации Объединенных Наций по наблюдению в Ливане (ЮНОГИЛ) 8 февраля 1985 года поступил рапорт от служащего в Организации Объединенных Наций американского старшего военного наблюдателя о поступившей в адрес американских офицеров, которые служат в Органе Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) в Южном Ливане, угрозе, связанной с возможным применением Соединенными Штатами права вето в отношении представленного Ливаном проекта резолюции.

124. Американский офицер, служащий в ЮНОГИЛ, 1 марта информировал штаб-квартиру ЮНОГИЛ о второй угрозе в адрес американских офицеров, служащих в Силах Организации Объединенных Наций в Южном Ливане. Эта угроза была передана американским военнослужащим группы, расквартированной в Тире, по постоянно действующему каналу, сообщения которого обычно считаются надежными. У нас нет доказательств того, что эта угроза и предыдущая угроза взаимосвязаны.

125. Официальные лица Организации Объединенных Наций в Ливане 5 марта получили угрозу от представителя «Амаль» в адрес тех членов Совета Безопасности, которые воспользовались правом вето при голосовании по проекту резолюции, представленному Ливаном. Говоря конкретно, военному официальному лицу Организации Объединенных Наций в Ливане было сообщено, что у тех стран, которые применяют в Совете право «вето», возникнут серьезные проблемы. В частности, были упомянуты Соединенные Штаты и Соединенное Королевство. На прошлой неделе поступили и другие, не столь конкретные угрозы.

126. Прошлый опыт насилия в Ливане, которое непосредственно увязывалось с действиями Совета Безопасности, оставляет горький осадок, я пола-



гаю, у всех членов Совета и у всех людей, заинтересованных в том, чтобы в мире царил покойствие.

127. Я считаю важным, чтобы Совет Безопасности на какой-то момент задумался над тем, из чего складывается элементарный порядок в мире. Согласно Уставу Организации Объединенных Наций, главной посылкой должно быть отсутствие страха, отсутствие угроз в отношении территориальной неприкосновенности и политической независимости государств, отсутствие угроз в адрес любого государства — члена Организации Объединенных Наций и, конечно, в адрес любого члена Совета Безопасности. Это, я полагаю, является аксиомой, поскольку опасность, порождаемая нарушениями этой основополагающей нормы, совершенно очевидна. Совет, разумеется, не может эффективно выполнять свои задачи по поддержанию международного мира и безопасности и даже стремиться к этому, когда его члены подвергаются насилию или угрозам его применения.

128. В последние дни кое-кто в Совете неофициально заявлял, что подобные угрозы не имеют большого значения и не должны служить препятствием для выполнения Советом его неотложной работы. Но я бы сказала, что у Совета нет более неотложного дела, чем выполнение его работы без каких бы то ни было запугиваний и насилия.

129. Для полной ясности я хотела бы сказать, что Соединенные Штаты не ищут никаких предлогов для того, чтобы поднять вопрос об угрозах террористов. Соединенные Штаты не стремятся избегать обсуждения положения в Ливане. Совсем наоборот, Соединенные Штаты готовы обсуждать проблемы Ливана и присоединиться к конструктивным действиям по решению этих проблем. Поэтому на последнем заседании Совета по этому вопросу [2568-е заседание] мы решительно призвали к возобновлению прямых переговоров между военными представителями Израиля и Ливана в Накуре, с тем чтобы содействовать мирному уходу Израиля. По этой же причине мы твердо поддержали рекомендации Генерального секретаря в отношении восстановления мира в этом районе.

130. По поручению моего правительства я довела до сведения Генерального секретаря нашу обеспокоенность в связи с угрозами в адрес американского персонала, и Центральные учреждения Организации Объединенных Наций на основе своего собственного анализа положения сочли уместным отозвать американских военнослужащих из состава Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ливане. Я хотела бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты всегда были и по-прежнему являются активными сторонниками осуществления Организацией Объединенных Наций функций по поддержанию мира в Ливане и за его пределами; в течение двух лет мы последовательно стремились повысить роль наблюдателей Организации Объединенных Наций и Сил Органи-

зации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ливане.

131. Мы не можем представить себе ничего, что имело бы более пагубные последствия для функций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций или для свободного обмена идеями, дискуссий, прений и процесса принятия решений в этом Совете, чем угрозы и применение насилия. Ни один процесс обсуждения, достижения договоренностей, разумного принятия решений не может происходить под угрозой применения насилия. Таким образом, угрозы в адрес любого члена Совета в связи с каким бы то ни было процессом, происходящим в Совете, создают непосредственную угрозу этому органу.

132. Соединенные Штаты остаются верными идее разумного обсуждения, прений и принятия решения Советом. Мы остаемся верными идее работы Совета, направленной на поиски решения продолжающейся трагедии Ливана. Наши собственные цели в отношении Ливана ясны: они заключаются в выводе всех иностранных сил, за что мы неоднократно голосовали и к чему мы неоднократно призывали; в обеспечении стабильной и безопасной ливано-израильской границы, во имя чего мы работали со времени принятия резолюций 242 (1967) и 338 (1973) и по настоящее время; в распространении власти центрального правительства на всю ливанскую территорию, включая юг страны.

133. Соединенные Штаты приветствовали объявление второго этапа ухода Израиля из Ливана, что представляет собой дальнейший шаг в осуществлении плана Израиля о полном выводе его войск. Соединенные Штаты убеждены, что наиболее твердую надежду на мир и безопасность для народа Южного Ливана обеспечил бы быстрый и скоординированный уход Израиля, что привело бы к восстановлению суверенитета и контроля ливанского правительства над всем регионом и, по сути, и выводу всех иностранных сил из Ливана, а также к восстановлению полного суверенитета правительства Ливана на всей территории страны.

134. В связи с этим Соединенные Штаты неоднократно обращались ко всем сторонам с призывом проявлять сдержанность и стремиться разорвать порочный круг насилия, в том числе и ответного, которое приводит к жертвам и уничтожению собственности, положить конец этой человеческой трагедии, которая потрясает Ливан в последние годы. Мы конкретно призывали стороны использовать процесс, начавшийся в Накуре, который является лучшим средством достижения этих желаемых целей.

135. В Ливане царит насилие. Это насилие поддерживается несбалансированными, несправедливыми резолюциями, терроризмом, агрессией, местью и ненавистью. Наиболее насущным вопросом, стоящим перед Советом сегодня, является вопрос о том, позволят ли этому насилию, потрясаящему Ливан, распространиться на сам

Совет и поставить под угрозу этот последний оплот, к которому стороны в конфликте могут обращаться и требовать, чтобы страны мира выслушали их.

136. Совет может работать лишь в том случае, если стороны в конфликте будут уважать право всех членов выступать и голосовать, исходя из своих самых благородных интересов и на основе своих самых взвешенных суждений. Ни один член Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи или любого другого органа Организации Объединенных Наций не может считать себя в безопасности, если утрашение, принуждение и насилие будут допустимы в процессе обсуждений в наших учреждениях. Поэтому Соединенные Штаты призывают всех членов Совета отказаться от угроз, направленных против самого процесса обсуждения в Совете.

137. Г-н ХОГЕ (Австралия) (*говорит по-английски*): Поскольку сегодня Австралия впервые выступает в Совете в качестве его члена, избранного на период 1985—1986 годов, я хотел бы прежде всего выразить удовлетворение по поводу того, что пост Председателя занимает такой одаренный человек, представитель страны, народ которой живет у того же океана, что и мы. Позвольте мне также выразить наши искренние чувства другому коллеге по Индийскому океану — представителю Индии г-ну Кришнану.

138. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить членов Совета за их теплые слова приветствия, с которыми к нам обращались за последние недели.

139. Позвольте мне, г-н Председатель, заверить вас, что Австралия относится к обязанностям члена Совета Безопасности очень серьезно. Австралия заинтересована в том, чтобы Совет играл как можно более эффективную роль в выполнении своих обязанностей, будучи органом, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Мы считаем, что Совет должен играть конструктивную роль в оценке проблем и стремиться к их недопущению или к их урегулированию. С этой целью, как мы считаем, в резолюциях, принятых Советом, должен преобладать сбалансированный, конструктивный и перспективный подход к проблемам.

140. Наш подход к проблеме, стоящей перед Советом, определяется этими общими принципами, а также некоторыми конкретными соображениями, которые применимы к ситуации, находящейся на рассмотрении Совета. Они заключаются в следующем: необходимо строго уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Ливана в пределах международно признанных границ.

141. Австралия осуждает все акты насилия в Ливане, особенно те, которые угрожают безопасности гражданских лиц; Австралия последовательно призывает к выводу из Ливана всех

иностранцев сил, за исключением тех, которые находятся в Ливане по просьбе ливанского правительства. Такова наша позиция.

142. Австралия приветствует намерение Израиля начать вывод своих сил и считает, что важно осуществить полный вывод в соответствии с согласованным графиком. Таким образом, Австралия поддерживает призыв Генерального секретаря к возобновлению переговоров в Накуре в качестве средства достижения этой цели.

143. Австралия признает, что израильские силы в процессе вывода подвергались нападениям и что в целях самообороны могли предприниматься некоторые действия израильскими силами обороны (ИДФ). С другой стороны, другие их действия, по видимому, были жестокими, и эта жестокость вызвала у нас обеспокоенность. В этом отношении следует неукоснительно соблюдать положения четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> и права гражданского населения.

144. Австралия продолжает поддерживать роль ВСООНЛ в трудных условиях, в которых им приходится действовать. Все акты насилия против ВСООНЛ, откуда бы они ни исходили, следует осудить.

145. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

146. Г-н РАДЖАИ-ХОРАСАНИ (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прошу защиты у Аллаха от сатаны, побиваемого камнями. Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

«Господи, расширь мне грудь  
и облегчи мне дело,  
и развяжи узел в моем языке:  
пусть они лоймут мою речь!»<sup>4</sup>.

Г-н Председатель, я хотел бы поздравить вас с занятием поста Председателя и, в частности, с тем, как умело вы руководите работой Совета.

147. Я также хотел бы поздравить г-на Кришнана, представителя Индии, который в феврале весьма успешно и с большим дипломатическим искусством выполнял нелегкие обязанности Председателя Совета.

148. Вновь Совет занимается Ливаном, который еще задолго до его оккупации сионистской армией стал жертвой сионистских воздушных налетов, агрессии, преступлений и зверств. Ливан в настоящее время является землей священной борьбы и сопротивления. Мусульманский народ Ливана, полностью разочаровавшись во всех помпезных названиях таких пассивных международных органов, как Совет Безопасности, и понимая, что Совет является жертвой сионистского влияния и гегемонии в не меньшей степени, чем сам Ливан, принял



решения защитить себя как от внутренних враждебных элементов, сотрудничающих с агрессором, так одновременно и от агрессивной сионистской армии.

149. Задача ливанского народа, защитников Ливана, которые являются гордостью исламской истории и современного исламского движения в этом регионе, будет поэтому весьма трудной. Сионистская армия всегда была наилучшим образом оснащена по самому последнему слову военной техники Запада, в особенности техники Соединенных Штатов. Она всегда в достаточной степени снабжалась миллиардами долларов, по центам собранными с американских налогоплательщиков, многие из которых время от времени устраивали забастовки из-за низкой заработной платы и все же вынуждены были нести бремя бюджетного дефицита Соединенных Штатов, не зная, в какой мере этот дефицит является результатом неограниченной американской поддержки армии сионистского агрессора.

150. О сионистской армии всегда думали, что она неуязвима. Однако народ Ливана преподнес ей столь умопомрачительный урок, что она не ведает, что и почему она творит, убивая ни в чем не повинных молящихся людей в святых местах. Где же честные, решительные сторонники прав человека, которые могли бы высказаться по поводу столь многочисленных сабр, шатил и дейр-ясинов, творимых нацистской армией Израиля?

151. Ричард Хоман в газете «Вашингтон пост» 21 февраля 1985 года сообщает, что, по заявлению Международной комиссии юристов, израильская армия жестоко обращается с заключенными в центре их содержания на оккупированном Западном берегу и использует его в качестве «центра для запугивания», в котором «фабрикуется признания».

152. Мэри Куртис в газете «Крисчен сайенс монитор» 1 февраля сообщила, что

«военные власти Израиля используют тюрьму на Западном берегу в качестве «центра для запугивания», в котором заключенные, по утверждениям юристов, иногда подвергаются избиениям и пыткам».

153. По мере того, как усиливаются зверства сионистов, обнаруживаются все новые не поддающиеся контролю безумства сионистских преступлений. Еще в одной статье в газете «Крисчен сайенс монитор» 25 февраля Джим Мюир сообщает:

«Любой дом, в котором находят оружие или подозреваемых, сносится. Несколько десятков жителей деревень обычно подвергаются допросу. Пока еще никто не вернулся. „Они приходят с танками и войсками, стреляя повсюду, — сказал один человек. — Все мужчины в возрасте от 14 до 60 лет сгоняются в деревенскую школу для допроса. Они приходят с полицейскими собаками“».

В той же статье сообщается:

«Когда староста деревни попытался объяснить израильтянам, что они восстанавливают против себя всех людей, они закричали на него, чтобы он встал на свое место в шеренге... Израильтяне были обвешаны оружием, но они боялись нас гораздо больше, чем мы их. Мы смеялись над ними».

154. В статье в газете «Нью-Йорк таймс» 25 февраля Джон Кифнер сообщил:

«Израильские солдаты сегодня осадили по крайней мере девять деревень мусульман-шиитов в Южном Ливане, продолжая вести борьбу с подпольным сопротивлением... Израиль приступил к осуществлению того, что его министр обороны Ицхак Рabin назвал „политической железной кулака...“».

Чтобы продемонстрировать свой «железный кулак»,

«колонны израильтян при поддержке бронетранспортеров и танков окружили и вошли в шиитские деревни, расположенные непосредственно к востоку от Тира, в которых сосредоточены центры сопротивления. Они согнали на допрос всех мужчин деревень, захватили подозреваемых шиитских партизан и снесли либо взорвали несколько домов.

Подробности израильских действий выявляются не сразу, поскольку израильтяне не допускают в этот район иностранных журналистов из Бейрута и закрыли небольшие дороги между этими деревнями, прекратив местное сообщение».

Как отмечается в статье г-на Кифнера, масштабы сионистских преступлений продолжают расширяться.

«Красный Крест заявил сегодня, что израильские войска с середины этого месяца поместили 112 новых узников в тюремный лагерь Ансар в Южном Ливане, доведя число заключенных до 1602. Обычно заключенных содержат и допрашивают в некоторых других местах до перевода их в Ансар.

Имам, или религиозный руководитель шиитов деревни Бурдж-эш-Шамали, которого израильские солдаты, по словам очевидцев, схватили и увезли во время рейда на прошлой неделе, был найден сегодня пастухом в заброшенном колоде. Он был доставлен в госпиталь Сил Организации Объединенных Наций».

155. В статье, озаглавленной «В Ливане взрывом в мечети убито 15 человек», Ихан Хиджази сообщает в газете «Нью-Йорк таймс» 5 марта 1985 года информацию агентства Рейтер о госпитале в Тире, в Южном Ливане, согласно которой официальные представители госпиталя заявили, что израильские войска ворвались в главный госпиталь города, избили его директора и захвати-

ли тех людей, которые были готовы дать кровь для жертв в Маарака. По их словам, израильские солдаты захватили по меньшей мере восемь человек, угрожая им оружием в то время, как они готовились отдать свою кровь для людей, раненных во время взрыва в деревне.

156. Такое разорение и подобные зверства заставили ливанских мусульман организовать демонстрацию, о которой репортер «Нью-Йорк таймс» 6 марта писал:

«С криками „Смерть Израилю!“ и „Америка — главный дьявол!“ тысячи демонстрантов-мусульман прошли сегодня по улицам западной части Бейрута в знак протеста против гибели 15 человек в результате взрыва бомбы в шиитской деревне на юге Ливана».

157. Совет должен быть настолько привержен делу поддержания международного мира и безопасности, что обязан серьезно и постоянно следить за развитием подобных событий в Ливане. Нет поэтому необходимости и излишне в дальнейшем цитировать в этом зале список преступлений сионистского образования. Это так еще и потому, что некоторые совестливые государства — члены Совета хорошо знают о том, что их руки также по локоть в крови ливанских мусульман.

158. Основной вопрос, который стоит перед Советом, заключается не в том, почему он хладнокровно следит за всеми этими террористическими и преступными действиями. Ответ на этот вопрос, учитывая присутствие в Совете сторонников сионистов, совершенно ясен. Основным и вносящим ясность вопросом является вопрос о том, произошло ли в течение двухлетней оккупации Ливана сионистскими силами что-нибудь с международным миром и безопасностью или нет. Была ли потревожена спящая совесть хранителей международного мира и безопасности? Разве не почивали мы все спокойно, несмотря на вопиющие и продолжающиеся нарушения международного мира и безопасности? Разве не правда, что в течение этих двух мучительно медленно протекавших лет, каждый час которых длился для народа Ливана больше, чем год для Совета, одни лишь мужественные мусульмане — жители Ливана приносили в жертву последние капли своей крови во имя защиты международного мира и безопасности? Разве вы не согласны с тем, что с тех пор, как враги человечества создали этот гнойный нарыв — сионистскую базу на земле Палестины, международный мир и безопасность исчезли из нашего региона и что поэтому все те, кто пришел сюда для защиты безопасности все расширяющихся границ Израиля, постоянно предадут дело мира и нарушают Устав Организации Объединенных Наций? Разве поэтому не согласны вы с тем, что пославшие своих сионистских агентов в наш регион для разрушений, оккупации и разграбления являются гнусными лжецами?

159. Среди миллионов арабов и сотен миллионов мусульман лишь народ Ливана благодаря своей

подлинной приверженности освободительной исламской вере продемонстрировал сопротивление, решимость и борьбу в течение исторически протяженного периода. Впервые он нанес поражение победителю шестидневной войны 1967 года.

160. Представитель Египта, который присутствует в настоящее время в Совете и помнит численность арабской армии, принимавшей участие в войне 1967 года, вполне может оценить, насколько велики достижения ливанских мусульман. Из всех национальных и международных образований, которые хоть сколько-нибудь были причастны к арабо-израильскому конфликту и которые хотели быть известны как противники сионистских завоевателей, только мусульмане Ливана одержали победу под знаменами ислама.

161. Мы считаем, что эта международная Организация, и особенно Совет Безопасности, находится в большом долгу перед народом Ливана за его борьбу против сионистского вторжения. Народ Ливана мужественно сражается за дело мира и независимости. Именно он поддерживает Устав, а не те, кто занимается здесь риторикой. С исламской решимостью народ Ливана наказал сионистского агрессора и тех, кто стоит за его спиной. Они платят дорогой ценой за это справедливое наказание, и милостью божьей по-прежнему будут наказывать сионистского врага. И в разгар этой борьбы между преступлением и наказанием мы все неожиданно видим отчаянные дипломатические шаги высокопоставленных арабских деятелей, ведущие к еще большему подчинению сионистскому врагу. Вместо того, чтобы позволить арабам-мусульманам, находящимся под их ярмом, свободно присоединиться к силам сопротивления Ливана, они, словно идиоты, ездят из одной столицы в другую, с тем чтобы еще более расширить и укрепить убогие кэмп-дэвидские соглашения. В последнем заявлении министра иностранных дел Исламской Республики Иран наряду с обращенным к международному сообществу предупреждением о возможных опасностях, которые таят в себе последние шаги, предпринятые правящим режимом Иордании и другими реакционными арабскими режимами этого региона, выражена уверенность в том, что лозунг о мире в обмен на клочок земли, выдвинутый этими реакционными деятелями, является всего лишь ложью и явным трюком, направленным на то, чтобы вынудить государства этого региона пойти на переговоры с режимом сионистского врага и на его признание.

162. Долгая история агрессии и массовых убийств, которые совершает режим, оккупирующий Иерусалим, ясно показывает, что этот режим не удовлетворится ничем иным, кроме господства над всеми исламскими землями от Нила до Евфрата, а также полного уничтожения любых проявлений ислама в этом регионе. Это также свидетельствует о том, что никакими решениями, кроме силы, невозможно вернуть ни одного сантиметра исламской земли ее подлинному вла-

дельцу, каковым является угнетенный мусульманский народ Палестины.

163. Самое большое сожаление вызывает то, что многие арабские правители вместо того, чтобы обратиться к своему исламскому наследию и самобытности и опираться на них, предпочли мирно сотрудничать с сионистским врагом. Если бы это было иначе, то многие из тех, чьи наемники помогали президенту Саддаму Хусейну против нас, не оставили бы мусульманский народ Ливана в одиночестве.

164. Я хотел бы обратиться ко всем присутствующим в этом зале арабским делегациям и спросить: разве народ Ливана не ведет борьбу против исторически и международно признанного врага арабов? Разве население Ливана — не мусульмане, а их враг — не неверные сионисты, оккупировавшие мусульманскую землю Палестины и исламские святыни? Почему тогда арабские правители вместо того, чтобы помогать ливанцам, плетут против них заговоры и стремятся расширить кэмп-дэвидские соглашения? Разве это не означает, что эти правители действуют заодно с врагами ислама? И более того, разве это не свидетельствует о том, что вся борьба на Ближнем Востоке — это конфронтация между сторонниками ислама и неверными?

165. Деятельность Совета и его руководящие принципы показывают, что те, кто может отстаивать свои интересы за порогом Совета в реальном мире, могут лгать свои интересы и в этом зале. А те, кто ослеплен блеском мишуры сатанинских мировых держав и потому раболепствует перед ними вне Организации Объединенных Наций, остаются и здесь в подчинении у этих держав.

166. Поэтому до тех пор, пока мусульманские нации не объединят все свои силы в единый исламский фронт, они будут бояться ислама, как бояться ислама враги его, и не смогут внести вклад в дело развития человечества, достижения счастья и благоденствия для всех, как этого требует от них ислам. Когда мусульмане отождествляют себя с чем-то отличным от ислама, то их новая неестественная, несформировавшаяся самобытность в страхе отделяется от ислама и всего, что связано с ним. Опасаясь ислама и исламской революции, отмечает К.Эллиот в статье в сегодняшнем номере «Вашингтон пост», некоторые арабские государства, включая Ирак, готовы откликнуться на призыв Египта к достижению более широкого арабо-израильского мира.

167. Мое первое предложение обращено к нашим арабским братьям по региону, которые ошибочно принимают проблему за решение. Ислам — и в этом мне нет необходимости заверять их — является решением, а не проблемой. Достижение же всеобъемлющего арабо-израильского мира — это проблема и уж никак не решение.

168. Я обращаюсь к Совету Безопасности, если он действительно хочет быть «советом безопасно-

сти», с предложением о проекте решительной и целенаправленной резолюции, содержащей осуждение сионистского агрессора за его недавние преступления, а также за незаконную затянувшуюся оккупацию им ливанских территорий и требования незамедлительного и безоговорочного ухода всех сионистских сил со всех оккупированных территорий. Я полагаю, что нынешний проект резолюции [S/17000] содержит эти два очень важных для моего правительства момента. Мы также надеемся, что мастера налагать вето на сей раз попытаются занять сторону арабов, которые располагают как значительным количеством дешевой нефти, так и выгодным рынком, и не встанут на сторону оплота сионистов, который до настоящего времени помимо тяжкого бремени военных и финансовых расходов не принес Соединенным Штатам ничего, кроме враждебности и ненависти со стороны народов Ближнего Востока.

169. Наконец, исламский режим Ирана ввиду его религиозной принадлежности всегда обвиняют во всех исламских событиях в этом районе, и особенно в Ливане. Обвиняя Исламскую Республику Иран, его противники не собираются распространять образ Ирана как могущественного исламского государства, на которое могут опираться угнетенные и которого боятся надменные державы. Они, скорее, хотели бы дискредитировать мусульманский род Ливана, как будто никто, кроме Ирана, не имеет права ни исповедовать ислам, ни быть приверженным ему.

170. Разрешите мне заверить тех, кого это касается, что прежде всего ислам не является чьей-либо монополией. Все люди, включая наших братьев в Ливане, в равной степени имеют право исповедовать ислам. Когда государство, подобное Ливану, вновь обретет свою приверженность исламу, оно по-прежнему будет осуществлять свою конструктивную освободительную роль независимо от Исламской Республики Иран, непосредственно на основе ислама и в соответствии с ним. Тот, кто думает иначе, ничего не знает об исламе. То, что происходит в Ливане, является отражением света ислама, к счастью, озарившего часть небольшого населения Ливана, которая твердо решила с помощью силы очистить свою исламскую родину от мрака сионизма и империализма. Ничто не может остановить их. Боюсь, что чем больше пытаются погасить этот огонь, тем ярче он разгорается. Лучший совет врагу — оставить этот район, хотя этот совет и не так легко выполнить.

171. Мне рассказали, каково в данной ситуации положение с израильской валютой: раньше 25 израильских фунтов равнялись одному доллару, однако в настоящее время более 9 тыс. израильских шекелей едва ли равны одному доллару. Авиационные билеты в Израиле необходимо оплачивать в долларах, и в этом вся проблема. Это означает, что даже если еврей-ашкенази продаст все свое имущество и недвижимость, то он вряд ли сможет купить обратный билет до Бруклина. Это также означает, что за эти обратные билеты

должен фактически платить бедный американский фермер.

172. Кроме того, для своих арабских братьев я хотел бы повторить, что сионистский оплот является дутым мыльным пузырем. Не бойтесь его. Он — ничто. Его уже побили и победили. Один американский профессор, специалист в области политики, который посетил меня однажды и чье имя позвольте мне не называть, в беседе со мной заметил, что Соединенные Штаты никогда не могли понять, насколько слабым и уязвимым является это маленькое порождение дьявола.

173. Поэтому я надеюсь, что американские официальные круги больше не будут тратить средства на это сионистское образование. Они должны сосуществовать с мусульманами, с независимыми и могущественными мусульманами. Было бы лучше, если бы они научились это делать как можно скорее и с меньшими потерями для обеих сторон.

174. Арабским братьям я должен повторить, что враг уже потерпел поражение. Вам нечего его бояться. Давайте объединимся и освободим Палестину. Поверьте мне, вскоре прекрасный флаг Палестины будет развеваться над всей ныне оккупированной землей. Чем скорее мы создадим наш единый исламский фронт, тем скорее наступит освобождение Палестины и других угнетенных народов.

175. Поскольку победы мусульманских сил в Ливане обычно рассматриваются как результат исламской революции в Иране, мне хотелось бы отметить, что мы вполне ясно можем понять, почему, несмотря на соглашение от 12 июня 1984 года [S/16611] и присутствие представителей Организации Объединенных Наций в обеих столицах, ракеты огромной разрушительной силы нацелены на нас в Десфуле, Абадане, Ахвазе, Сарипол-Зихабе и других местах.

176. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

177. Г-н НЕТАНЬЯХУ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя. Я также хотел бы поздравить вашего предшественника, представителя Индии, с успешным завершением пребывания на этом посту в прошлом месяце.

178. Сегодня здесь кое-кто лживо и злобно нападал на мою страну. Мы слышали злобные отголоски физического насилия, которому подвергаются израильские солдаты по мере того, как израильская армия выходит из Южного Ливана.

179. Например, ливанский представитель вновь выдвинул возмутительное обвинение в том, что Израиль причастен к взрыву, который разрушил

мечеть в Маараке. Позвольте мне поэтому вновь категорически заявить, что Израиль не имел никакого отношения к этому взрыву. Подразделений ИДФ даже не было в деревне в момент инцидента. По-видимому, этот взрыв произошел, когда террористы случайно нажали на пусковое устройство, и это привело к взрыву мечети.

180. Подразделения ИДФ никоим образом не препятствовали машинам скорой помощи и другим транспортным средствам въезжать на территорию больницы, вопреки тому, о чем говорил представитель Ливана. На самом деле истина заключается в обратном. Израильские силы обороны расчистили дорогу до больницы и обеспечили свободный подъезд к ней, разогнав агрессивных демонстрантов.

181. Таким образом, в чем же нас действительно обвиняют помимо этих и других подобных им невероятных обвинений? Я полагаю, что на нас нападают лишь потому, что мы осмелились защищать жизни своих людей. Мы ищем склады оружия. Мы пытаемся найти террористов, которые собираются напасть на нас или которые уже нападали на нас. За это от нас ожидают извинений. Мы не будем извиняться.

182. Особенно поражает в выслушанных сегодня речах, преисполненных возмущения, носящего избирательный характер, следующее: мотивом является не защита неделимости Ливана или безопасности его граждан, а исключительно нападение на Израиль. Ибо если бы правительства, которые так красноречиво возмущались якобы имевшими место акциями Израиля в Ливане, действительно были озабочены судьбой этой страны и ее народа, то они по крайней мере упомянули бы о тех 60 процентах территории Ливана, которые остаются под сирийским игом. Я выслушал здесь многих представителей, которые говорили о суверенитете Ливана, о неисчислимых страданиях его народа. Они могли бы упомянуть о сирийской оккупации или бомбах, которые постоянно взрываются в Триполи или в Бейруте, или артиллерийских обстрелах, которые сотрясают столицу Ливана в последние дни.

183. Именно подобную забывчивость в отношении Ливана мы вынуждены были наблюдать в этом зале и ранее. Когда за предыдущее десятилетие потрясений и террора 100 тыс. ливанцев погибли по вине Сирии, ООП или друг друга, мы не слышали ни слова от тех самых стран, которые сегодня так старательно разоблачают Израиль.

184. Но, разумеется, в «неведомой стране» антиизраильских резолюций сама реальность обычно ускользает. Поэтому позвольте мне, как и некоторым другим здесь присутствующим, воссоздать реальность в данной дискуссии.

185. Мы считаем, что если террористы создают запасы автомобильных бомб и ракет, а также огнестрельного оружия для использования против наших солдат и, как они неоднократно угрожали, против наших гражданских лиц, мы не только

имеем право, но и обязаны найти эти бомбы и ракеты и это оружие до того, как оно будет применено против нас.

186. Далее, большая часть юга Ливана настроена мирно. Люди устали от насилия. Они отвергают кроважидное подстрекательство некоторых местных лидеров, вдохновляемых Хомейни и направляемых Сирией. Однако несколько деревень, в основном в районе Тира, поддались подстрекательству, исходящему из Дамаска, Тегерана и передающемуся ретрансляционной станцией в Бейруте.

187. Наши поисково-патрульные группы выследили террористов в этих деревнях. Они предприняли необычные меры предосторожности, введя минимальные ограничения, необходимые для задержания террористов и обнаружения их складов оружия. Позвольте мне рассказать Совету лишь о части того, что они нашли.

188. В деревне Дир-Арабия мы нашли гранатометы, противотанковые ракеты и два грузовика, набитых взрывчаткой. В деревне Бурдж-Рахал мы нашли 37 ящиков с тысячами патронов, десятками ручных гранат, 60 артиллерийскими минами и портативными реактивными установками «Стрела». В еще одной деревне, Кфар-Джибшит, мы обнаружили огромный склад оружия, в том числе более 2 тыс. взрывателей, ручных гранат, винтовок, автоматов и даже ракет «Катюша».

189. Это оружие, очевидно, предназначалось для использования против нас. Однако, если судить по угрозам, к которым прибегают эти фанатики, оно предназначалось и для использования против других людей в Ливане. Многие ни в чем не повинные люди были бы убиты или изувечены, если бы мы не приняли меры.

190. Эти фанатики выдают себя за бойцов сопротивления. Однако их кампания против нас по-настоящему началась лишь после того, как мы начали вывод войск. Так чему же они сопротивляются? Нашему уходу?

191. Лишь несколько дней назад мое правительство приступило ко второму этапу вывода наших сил за пределы международных границ. Однако призывы к насилию по-прежнему раздаются из Тегерана, Дамаска и Бейрута. Ливанское правительство должно знать, что если оно присоединится к компании тех, кто подстекает к террору, оно само будет нести ответственность за последствия.

192. В чем подлинный характер этого так называемого сопротивления? Их мишени — не только военные, но и гражданские: они убивали гражданских лиц в Ливане, они похвалялись тем, что будут убивать гражданских лиц в Израиле. Они преднамеренно прибегают к таким методам, как использование автомобильных бомб, которые убивают без разбору.

193. Помимо убийств представителей своего собственного народа они превратили в мишени

граждан государств — членов этого Совета. Они — это те самые люди, кто убивает спящих американских и французских солдат Сил по поддержанию мира, кто обстреливает посольства, административные здания и дома, убивая женщин, детей и другое безоружное население.

194. Короче говоря, они убивают всех. Как мы сегодня видели, они даже намерены убивать сотрудников Организации Объединенных Наций.

195. Сейчас одна из намеченных жертв их террора — Израиль оказался на скамье подсудимых. Лишь ради того, чтобы обеспечить себе удовлетворительный результат в этом зале, террористы безоговорочно избирают невероятную тактику, угрожая государствам — членам Совета Безопасности. Они угрожают убить американского члена группы наблюдателей Организации Объединенных Наций, если Соединенные Штаты не примут антиизраильский проект резолюции. Могут ли оставаться какие-либо сомнения в том, кем в действительности являются эти так называемые бойцы сопротивления?

196. Таким образом, стремясь заранее определить результат нашей работы, террористы проникли и в этот зал. На этот раз они хотят превратить в заложника сам Совет. Это самый настоящий захват заложников.

197. Если бы террористы добились своего, кто тогда был бы следующим? Какая из стран может оказаться жертвой террористического шантажа на другом дипломатическом форуме? Было бы глупо, опасно глупо позволить террористам победить.

198. В силу искаженного представления о положении в Ливане, содержащегося в данном проекте резолюции [S/17000], проект заслуживает того, чтобы его отвергли. Если государства-члены хотят вести свои дела, не подвергаясь угрозе террористического шантажа, он должен быть отвергнут.

199. Я не могу закончить выступление, не высказав нескольких замечаний по поводу ряда заявлений, только что прозвучавших за этим столом, прежде всего по поводу заявления представителя Советского Союза.

200. Из многих обвинений, выдвинутых в адрес моей страны сегодня, это, я полагаю, заслуживает особого внимания. Советский представитель говорил об осуществляемом при поддержке государства терроризме; кажется, это его слова: «поддерживаемый государством терроризм». Ему лучше знать. Это тема, в которой, я уверен, его правительство имеет много опыта. В конце концов прежде всего оно само практикует это «искусство» в современном мире.

201. Советский представитель высказал также особую обеспокоенность гуманитарного характера в отношении должного соблюдения международных норм, этики ведения войны. Это особенно любопытно в свете недавних действий Советов в Афганистане. Сейчас в Афганистане нет толп

журналистов и телевизионных репортеров. Но мы располагаем свидетельскими показаниями советских солдат, которые были вынуждены служить там, а затем бежали и рассказали правду. Возьмем, к примеру, рядового Олега Хлана. Его интервью было опубликовано в «Крисчен сайенс монитор» 10 августа 1984 года. Он заявил следующее: «Наши офицеры приказывали нам при нападении на деревню не оставлять в живых ни одного жителя, чтобы они не могли рассказать правду. Если мы отказывались выполнять эти приказы, то сами получали пулю в спину».

202. Если советскому представителю нужны другие примеры, я с удовольствием их ему приведу. Как бы то ни было, если ему хочется читать нам лекции о международной этике, пусть прежде всего ищет слушателей среди русских солдат в долине Паншир в Афганистане.

203. Сейчас я хотел бы остановиться еще на одном выступлении, побившем все рекорды,— на выступлении представителя Ирана. Что можно сказать после такого поразительного, порой шутовского выступления представителя одного из самых беззастенчивых террористических государств нашего времени? Лишь то, что он заслуживает высокой оценки за свою прямоту. Представитель Ирана даже и не пытается притворяться. Он, как и его правительство, не только поддерживает терроризм в Ливане; он подстрекает государства-члены к фундаменталистскому фанатизму, направленному против другого государства-члена.

204. Таким образом, мы подошли к критическому испытанию для данного органа. Терроризм и священная война привнесены в Совет Безопасности Ираном. Если против этих двух отвратительных явлений найдут в себе смелость выступить лишь немногие представители, то это должно вызвать серьезную тревогу за будущее не только Организации Объединенных Наций, но и всего международного порядка.

205. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Поскольку уже поздний час, я намерен закрыть заседание. Осталось более 14 ораторов в списке записавшихся для выступлений. После консультаций было решено, что Совет вновь соберется в понедельник во второй половине дня для продолжения рассмотрения данного пункта. На этом заседании мы заслушаем представителей, которые не смогли выступить сегодня, а затем перейдем к голосованию по проекту резолюции.

*Заседание закрывается в 18 час. 55 мин.*

#### *Примечания*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

<sup>2</sup> *Ibid.*, No. 970—973.

<sup>3</sup> Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declaration of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).

<sup>4</sup> *Коран, сура XX, стихи 25—28.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---